

MUNICIPALITÉ DE LA NATION THE NATION MUNICIPALITY
ASSEMBLÉE PUBLIQUE SELON PUBLIC MEETING UNDER SECTION 34
L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR OF THE PLANNING ACT
L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE
LE LUNDI 1^{ER} MARS 2010 MONDAY, MARCH 1ST, 2010,
À 18 H 30 AT 6:30 P.M.
HÔTEL DE VILLE, TOWN HALL,
CASSELMAN, ONTARIO

Présents à l'assemblée : Present at the meeting:

Maire	Denis Pommainville	Mayor
Conseiller	François St.Amour	Councillor
Conseiller	Marcel Legault	Councillor
Conseiller	Richard Legault	Councillor
Conseiller	Yvon Bourgeois	Councillor
Greffière adjointe	Marielle Dupuis	Deputy-Clerk
Urbaniste	Guylain Lafèche	Planner

Résolution / Resolution no 105-2010

Proposée par : / Moved by: François St.Amour
Appuyée par : / Seconded by: Richard Legault

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE
PUBLIQUE - DOSSIER 070-S-09-013

OPENING OF THE PUBLIC MEETING -
FILE -070-S-09-013

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18 h 30.

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:30 p.m.

Adoptée

Carried

2.1

Dossier 070-S-09-013, 1750739 Ontario Inc. partie du lot 29, concession 2 de l'ancien canton de Cambridge

File 070-S09-013, 1750739 Ontario Inc., Part of Lot 29, Concession 2 of the former Township of Cambridge

Étaient présents : / Were present: J.C. Pavan, Maurice Gravel, Carole Millette, Steve Millett, Alain Lamarche, Christian Leclair

M. Boudreault des Comtés unis de Prescott & Russell présente l'ébauche du plan de lotissement. Il explique que cette réunion publique est une exigence de la Loi sur l'aménagement du territoire. Il explique que plusieurs études sont requises avant l'approbation de ce lotissement. Après cette présentation, la période de questions débute.

M. Boudreault from the United Counties of Prescott & Russell presented the draft plan of subdivision. He explained that this public meeting is a requirement under the Planning Act. He also explained that many studies are also required before this subdivision can be approved. Following the presentation, the question period was opened.

...suite/

...continued/

M. Maurice Gravel demande ce qui adviendra du fossé. Il craint un problème d'égouttement. M. Laflèche confirme qu'il ne devait pas y avoir de problème car des égouts pluviaux seront installés pour contrôler les eaux de surface. Il demande aussi l'installation d'une clôture à l'arrière de leurs propriétés.

M. J. Claude Pavan appuie et propose aussi l'installation d'une clôture. Il craint avoir des problèmes avec son puits. Il demande quel sera l'impact sur les puits avec tous ces développements autour de leurs propriétés. M. Laflèche recommande aux gens de laisser les ingénieurs prendre des échantillons des puits et s'il devait y avoir des problèmes, le développeur devra alors apporter des solutions aux problèmes. M. Gravel a aussi des inquiétudes pour la qualité et la quantité d'eau de son puits.

Mme Carole Millett demande ce que représente le bloc 148 sur le plan. M. Laflèche explique que c'est un pied de réserve seulement. Elle demande que la municipalité installe des arrêts pour ralentir la circulation. Des enseignes devraient aussi être installées pour indiquer aux sous contractants quels chemins ils doivent emprunter pour se rendre au site. Elle demande aussi l'installation d'une clôture à l'arrière de sa propriété.

Mr. Maurice Gravel asked what would happen with the ditch. He has concerns about drainage problems. Mr. Laflèche confirmed that there should be no problems because storm sewers will be installed to control the surface water. He requested the installation of a fence behind his property.

Mr. J. Claude Pavan also supported and proposed the installation of a fence. He is afraid of eventual problems with his well. He asked what would be the impact on their wells with all the development surrounding their properties. Mr. Laflèche recommended that they should allow the engineers to take samples from their wells. Should there be problems; the developer would have to look for solutions to these problems. Mr. Gravel has also concerns concerning the water quality and quantity.

Mrs. Carole Millett asked what represented Bloc 148 on the plan. Mr. Laflèche explained that it was a foot reserve only. She is asking that the municipality install stop signs to slow down the traffic. Signs should be installed to indicate which roads sub contractors should be using to go the site. She is also requesting the installation of a fence in her backyard.

AJOURNEMENT ADJOURNMENT

Résolution / Resolution no 106-2010

Proposée par : / Moved by: Richard Legault
Appuyée par : / Seconded by: François St.Amour

AJOURNEMENT

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 19 h 12.

Adoptée

Denis Pommainville
Maire / Mayor

ADJOURNMENT

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 7:12 p.m.

Carried

Marielle Dupuis
Greffière adjointe / Deputy-Clerk